



# **X73 Scan/Print/Copy**

---

**Conceitos básicos**

**Março de 2001**

**Edição: Março de 2001**

**O parágrafo a seguir não se aplica a países onde tais cláusulas não forem compatíveis com a lei local:** A LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "COMO ESTÁ", SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns estados não permitem a contestação de garantias expressas ou implícitas em certas transações. Conseqüentemente, é possível que esta declaração não se aplique ao seu caso.

É possível que esta publicação contenha imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Serão feitas alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incorporadas em edições futuras. Alguns aperfeiçoamentos ou alterações nos produtos ou programas descritos poderão ser feitos a qualquer momento.

Quaisquer comentários sobre esta publicação podem ser endereçados à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, EUA. No Reino Unido e na Irlanda, envie para Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks. A Lexmark pode usar ou distribuir quaisquer informações fornecidas da maneira que melhor lhe convier, sem que isso acarrete quaisquer obrigações para o usuário. Você pode adquirir cópias das publicações relacionadas a esse produto ligando para 0800-172737. No Reino Unido e na Irlanda, ligue para 0628-481500. Em outros países, entre em contato com o seu revendedor.

As referências feitas nesta publicação a produtos, programas ou serviços não implicam que o fabricante pretenda torná-los disponíveis em todos os países nos quais opera. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço não tem a intenção de afirmar ou sugerir que apenas aquele produto, programa ou serviço possa ser usado. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente que não infrinja qualquer direito de propriedade intelectual existente poderá ser usado no seu lugar. A avaliação e verificação da operação em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, exceto aqueles expressamente designados pelo fabricante, são de responsabilidade do usuário.

Lexmark e Lexmark com o design do diamante são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registradas nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Outras marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

**© Copyright 2001 Lexmark International, Inc. Todos os direitos reservados.**

#### **UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS**

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.

**Declaração de informações de compatibilidade da Federal Communications Commission (FCC)**

Este produto é compatível com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC. Consulte o *Guia do usuário* on-line para obter mais informações de compatibilidade.

**Informações de segurança**

- Utilize somente a fonte de energia fornecida pela Lexmark com este produto ou uma unidade de substituição da Lexmark.
- A fonte de alimentação deve estar conectada a uma tomada elétrica de acesso fácil e que esteja perto do produto.
- Para fazer manutenção ou consertos, além daqueles descritos nas instruções de operação, chame um profissional técnico.

**–ENERGY STAR**

O programa de computadores EPA ENERGY STAR é o resultado da parceria com os fabricantes de computador para promover a introdução de produtos que economizam energia e reduzir a poluição do ar causada pela geração de energia. As empresas que participam deste programa apresentam computadores pessoais, impressoras, monitores ou fax que diminuem o consumo de energia automaticamente quando não estão sendo utilizados. Esse recurso reduzirá a energia usada em até 50%. A Lexmark está orgulhosa em participar deste programa. Como parceira da ENERGY STAR, a Lexmark International, Inc. determinou que este produto atende às diretrizes da ENERGY STAR relativas ao consumo de energia.

**Consultivo de copyright**

As impressoras e os digitalizadores da Lexmark representam uma tecnologia avançada de imagens; isso porque eles tornam tecnicamente possível a criação exata de cópias de documentos e fotos. Vários trabalhos são protegidos de cópias não autorizadas pelas leis de copyright dos EUA e internacionais, assim como outras leis e regulamentos. A cópia de certos materiais sem permissão ou licença pode ser ilegal, incluindo documentos, fotografias e outras imagens, moeda, traveler checks, ordens de pagamento, instrumentos negociáveis, selos, passaportes, papel de imigração, cartão de INSS, vale-refeição, documentos de serviços seletivos, certificados de nascimento e/ou saque de cheques em contas do governo. Se você não tiver certeza do que é permitido copiar ou não, entre em contato com o seu advogado.

# Conteúdo

---

Instalando a impressora .....	3
Usando o painel de operação .....	7
Digitalizando .....	8
Imprimindo .....	10
Copiando .....	11
Criando projetos .....	13
Solucionando problemas .....	15

## Informações adicionais

Esse guia fornece informações básicas sobre o processo de cópia, digitalização, impressão, solução de problemas, além de ajudar na criação de projetos criativos. *Guia do usuário* on-line fornece informações detalhadas sobre essas tarefas.

Insira o CD 1 na unidade de CD-ROM para acessar o *Guia do usuário*.



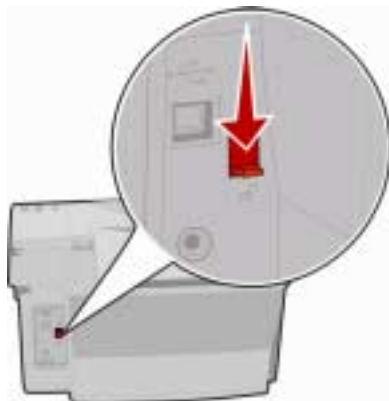
# Instalando a impressora

---

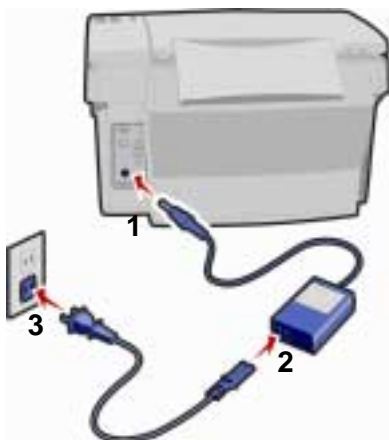
- 1** Tire a impressora da caixa.  
A sua fonte de energia pode ser diferente da exibida.



- 2** Desbloqueie a superfície do digitalizador.



- 3** Conecte a impressora à tomada elétrica.  
**Windows:** Conecte o cabo USB durante a instalação do software.  
**Macintosh:** Conecte o cabo USB agora.



- 4** Pressione o botão Liga/desliga.

Aplique um overlay (em outro idioma) no painel de operação, se desejado.



**5** Levante o suporte de papel.



**6** Coloque o papel.  
**Não** empurre o papel na impressora.



**7** Pressione e deslize a guia de papel apoiando-a na borda esquerda do papel.



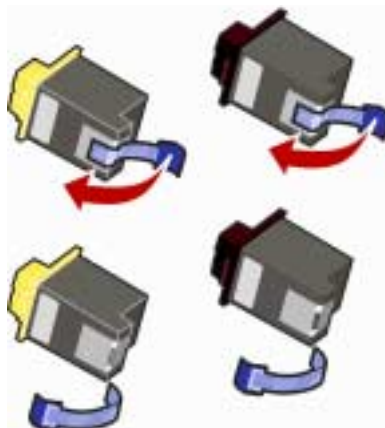
**8** Estenda a bandeja de saída.



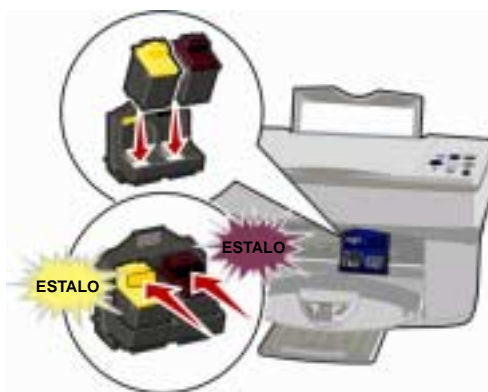
- 9** Abra a porta do cartucho.  
O suporte do cartucho é deslocado para a posição de instalação.



- 10** Remova a fita adesiva e transparente dos cartuchos.  
**Aviso:** Não toque na área de contato dourada.



- 11** Coloque os cartuchos no suporte. Insira firmemente o cartucho até que ele se **encaixe** no local apropriado.

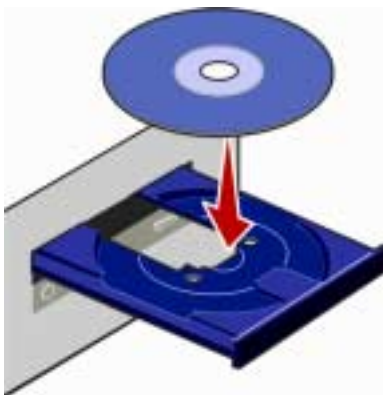




**12** Feche a porta do cartucho.



**13** Insira o CD 1 do software na unidade de CD-ROM.



**14** Clique em Instalar agora para a instalação no Windows.



Clique em Instalar e concordar para a instalação em Macintosh.

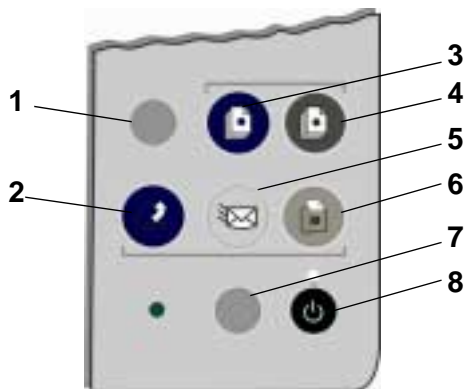


**15** Siga as instruções na tela do computador para instalar o software da impressora, o driver do digitalizador e o driver da impressora.

Para instalar o software adicional, insira o CD e clique no botão na tela do computador.

# Usando o painel de operação

O painel de operação da impressora possui botões para digitalizar, imprimir, copiar e personalizar documentos. Além disso, ele tem uma luz de status que indica erros e uma luz de energia que indica que o sistema está ligado.



#	Pressione...	Para:
1	Configurar	Ajustar as definições de cópia e digitalização usando o Programa de controle Digitalizar e Copiar.
2	Digitalizar	Digitalizar uma imagem e enviar a um aplicativo do software.
3	Colorido	Copiar uma imagem colorida.
4	Preto	Copiar uma imagem em preto e branco.
5	E-mail	Digitalizar uma imagem e enviar em uma mensagem de e-mail.
6	Fax	Digitalizar uma imagem e enviar como fax.
7	Alimentação de papel	Ejetar ou carregar uma folha de papel de sua impressora.
8	Liga/desliga	Ligar ou desligar a impressora.

# Digitalizando

---

## *Digitalizar usando o painel de operação da impressora:*

- 1 Certifique-se de que o computador e a impressora estejam ligados.
- 2 Abra a tampa superior.
- 3 Coloque o documento de face para baixo na superfície do digitalizador no canto direito.



- 4 Feche a tampa superior.
- 5 Pressione o botão que corresponda ao destino da sua imagem:
  - **Digitalizar** para enviar uma imagem digitalizada a um aplicativo do software.
  - **E-mail** para enviar uma imagem digitalizada em um anexo de e-mail.
  - **Fax** para enviar uma imagem digitalizada em um fax.

## ***Digitalizar usando o software da impressora***

**1** Certifique-se de que a impressora esteja ligada.

**2** Abra a tampa superior.

**3** Coloque o documento de face para baixo na superfície do digitalizador no canto direito.

**4** Feche a tampa superior.

**5** Acesse o Programa de controle Digitalizar e Copiar.

— **Para Windows:**

Selecione Iniciar ► Programas ►  
Lexmark X73 ► Programa de controle  
Digitalizar e Copiar

— **Para Macintosh:**

Selecione o ícone do Programa de controle Digitalizar e Copiar na área de trabalho.



**6** Digitalize o documento.

— **Para Windows:**

Clique no botão que corresponda ao destino da sua imagem.

— **Para Macintosh:**

Selecione Digitalizar agora.

# Imprimindo

---

## *Windows*

- 1 No menu Arquivo do aplicativo, selecione Imprimir.
- 2 Para alterar as definições de impressão, clique em Propriedades ou Preferências da impressora.
- 3 Na caixa de diálogo Imprimir, clique em OK ou em Imprimir (dependendo do aplicativo).

## *Macintosh*

- 1 No menu Arquivo do aplicativo, selecione Imprimir....
- 2 Altere as definições, conforme necessário, e escolha Salvar definições.
- 3 Selecione Imprimir.

# Copiando

---

## *Copiar usando o painel de operação da impressora*

- 1 Certifique-se de que o computador e a impressora estejam ligados.
- 2 Abra a tampa superior.
- 3 Coloque o documento de face para baixo na superfície do digitalizador no canto direito.



- 4 Feche a tampa superior.
- 5 Pressione Colorido ou Preto.

## ***Copiar usando o software da impressora***

**1** Certifique-se de que a impressora esteja ligada.

**2** Abra a tampa superior.

**3** Coloque o documento de face para baixo na superfície do digitalizador no canto direito.

**4** Feche a tampa superior.

**5** Acesse o Programa de controle Digitalizar e Copiar

— **Para Windows:**

Selecione Iniciar ► Programas ►  
Lexmark X73 ► Programa de controle  
Digitalizar e Copiar

— **Para Macintosh:**

Selecione o ícone do Programa de controle Digitalizar e Copiar na área de trabalho.

**6** Faça uma cópia de seu documento.

— **Para Windows:**

Clique em Copiar.

— **Para Macintosh:**

Selecione Copiar agora.



# Criando projetos

---

Você pode criar projetos usando os recursos de digitalização, impressão e cópia da sua impressora. Use as instruções desta página para criar um convite de casamento. Consulte a página 14 para obter outras idéias criativas.

## ***Crie um convite de casamento***



- 1** Coloque uma flor ou outro objeto na superfície do digitalizador e cubra-o com uma folha de papel.
- 2** Digitalize a flor ou o objeto em um programa de edição de imagem.
- 3** Personalize seu convite de casamento com texto.

Talvez você deseje incluir a data do casamento, o local, o horário da cerimônia, os nomes dos convidados, os detalhes da cerimônia e um observação favorita para concluir o programa.

- 4** Imprima o convite de casamento.

Para imprimir o programa de casamento como uma brochura ou como um documento em frente e verso, consulte o *Guia do usuário* on-line. Para acessar o *Guia do usuário* on-line, consulte a página 1.



## Outros projetos criativos...



- Crie uma página de livro de recortes.
- Imprima rótulos para embalagem.
- Restaure fotografias antigas.
- Digitalize uma fotografia e envie por e-mail a um amigo.
- Faça cópias coloridas de um trabalho de artes infantil para enviar a amigos e parentes.
- Crie receitas personalizadas.
- Personalizando cartões de negócio, cabeçalhos e envelopes.
- Amplie ou reduza padrões de bordado ou carpintaria.
- Imprima ímãs de geladeira.

Consulte as instruções do *Guia do usuário* on-line para criar esses e outros projetos. Para acessar o *Guia do usuário* on-line, consulte a página 1.

# Solucionando problemas

---

Quando a impressora tiver algum problema, certifique-se primeiro de que:

- A fonte de energia esteja conectada à impressora e a uma tomada elétrica.
- O cabo USB esteja conectado firmemente ao computador e à impressora.
- O computador esteja ligado.
- A impressora esteja ligada.
- A fita adesiva e transparente que cobre a parte inferior do cartucho seja removida.

Se a luz de status em sua impressora estiver piscando, pode haver um atolamento de papel, a impressora pode estar sem papel, ou o suporte de cartucho pode estar interrompido. Para obter ajuda, consulte os tópicos a seguir:

## A impressora pode ter um atolamento de papel

Remova o papel da impressora. Se o papel estiver atolado na impressora de modo que não possa ser removido:

- 1 Pressione o botão Liga/desliga para desligar a impressora.
- 2 Puxe o papel firmemente para removê-lo.

Se o papel estiver atolado na impressora:

- a Abra a porta do cartucho e retire o papel.
  - b Feche a porta do cartucho.
- 3 Pressione o botão Liga/desliga para ligar a impressora e, em seguida, envie o documento para ser impresso.

## **A impressora pode estar sem papel**

Se a luz de energia estiver acesa e a luz de status estiver piscando, sua impressora pode estar sem papel.

- 1** Coloque papel.
- 2** Pressione o botão Alimentação de papel.

**Nota:** Se a impressora tiver um atolamento de papel, consulte a página 15 para obter ajuda.

## **O suporte do cartucho pode estar interrompido**

Se a luz de energia piscar duas vezes, o suporte de cartucho pode estar interrompido. Verifique se há mensagens de erro na tela.

- 1** Desligue a impressora.
- 2** Aguarde alguns segundos e ligue a impressora novamente.

**Se a impressora ainda estiver com problema, consulte o *Guia do usuário* on-line para obter informações mais detalhadas sobre como solucionar problemas. Para acessar o *Guia do usuário* on-line, consulte a página 1.**